

COVID-19 Sırasında Maske Rehberi

14 Mart 2022 Değişikliklerinin Özeti

- [Sağlık Bakanlığı Maske Talimatı](#) (yalnızca İngilizce) ve [Valilik Bildirisinde](#) (yalnızca İngilizce) yapılan değişikliklere uygun olacak şekilde güncellendi

Giriş

Maske taktığınızda, kendinizle birlikte etrafınızdaki kişilerin de korunmasına yardımcı olursunuz. Bu pandemi ile mücadele ederken, maske takmanın COVID-19'un kişiden kişiye bulaşmasını büyük ölçüde azaltabileceği, hayat kurtarabileceği ve ekonominin güvenli ve akıllı bir şekilde açık tutulmasına yardımcı olabileceği zamanlar ve yerler olduğunu öğrendik. Aşılar konusunda son gelişmelerden haberdar olunması ve maske takma gibi katmanlı önleme stratejileri, özellikle bulaşma seviyelerinin yüksek olduğu durumlarda, ciddi hastalıkları önlemeye ve sağlık sistemi üzerindeki potansiyel baskıyı azaltmaya yardımcı olabilir.

Centers for Disease Control and Prevention'a (CDC, Hastalık Kontrol ve Önleme Merkezleri) göre, bazı maskeler ve solunum cihazları diğerlerine göre daha yüksek seviyede koruma sağlar ve bazılarının tolere edilmesi veya sürekli takılması diğerlerinden daha zor olabilir. Sizin için rahat olan ve iyi koruma sağlayan, tam oturan bir maske ya da solunum cihazının doğru şekilde takılması çok önemlidir. [Maske ve solunum cihazı türleri](#) hakkında daha fazla bilgiye CDC'nin web sayfasından ulaşılabilir.

Maske takmalarını engelleyen gelişimsel, davranışsal veya tıbbi durumları bulunan kişiler örtülü bir yüz siperi kullanılabilir. Tam oturan bir maske tolere edilmiyorsa, çocuk bakımı, gündüz kampı ve ilk ve ortaokul (K-12) ortamlarındaki çocuklar da dahil olmak üzere bez örtülü yüz siperleri de kullanılabilir. [K-12 Okulları, Çocuk Bakımı, Erken Öğrenme, Gençlik Gelişimi ve Gündüz Kampı Programlarına \(Türkçe\)](#) yönelik maske takma bilgileri için Department of Health (DOH, Sağlık Dairesi) rehberine bakın. Ayrıca, daha fazla bilgi için CDC'nin [Belirli insan grupları için Dikkat Edilmesi Gerekenler](#) bölümüne bakın. DOH, ekshalasyon valfleri veya havalandırma delikleri olan maskelerin veya tek katmanlı bandana ve tozlukların kullanılmasını önermemektedir.

[İşyerinde](#), belirli türde maske veya solunum cihazlarına ihtiyaç olabilir. Washington State Department of Health (DOH, Washington Eyaleti Sağlık Dairesi) ve [Washington State Department of Labor & Industries \(L&I, Washington Eyaleti Çalışma ve Sanayi Dairesi\)](#) (yalnızca İngilizce) tarafından yayınlanan kılavuza uygun olarak ekshalasyon valfli solunum cihazları kullanılabilir.

Maske ile ilgili sık sorulan soruların listesi için lütfen [DOH'un maskelerle ilgili web sayfasına](#) (yalnızca İngilizce) bakın.

Mevcut Emirler ve Sağlık Talimatları

Mevcut kamu talimatları aşağıda listelenmiştir ve aşağıdakiler de dahil olmak üzere insanların belirli ortamlarda maske takmasını zorunlu tutmaktadır:

- [Sağlık Hizmeti Ortamları](#)
- İslahevleri ve Hapishane Tesisleri (yetişkin cezaevleri ve hapishaneler)
- [Toplu Ulaşım \(Yalnızca İngilizce\)](#)

Washington Eyaleti Sağlık Bakanlığı Talimatı

[Secretary of Health Mask Order \(Sağlık Bakanlığı Maske Talimatı\)](#) (yalnızca İngilizce), sınırlı istisnalar ve muafiyetlerle Washingtonluların [sağlık hizmeti ortamlarında](#) ve yetişkinlere yönelik cezaevi ve hapishane tesislerinde, aşılama durumuna bakılmaksızın maske takmalarını zorunlu kılmaktadır. Kişiler bu talimata uyma konusunda bireysel olarak sorumludur, ancak işletmelerin de çalışanları ve müşterilerine bunu uygulama sorumluluğu vardır. Daha fazla bilgi için lütfen aşağıdaki talimatlara bakın.

Federal Talimat

Toplu taşıma gereklilikleri, [Centers for Disease Control and Prevention talimatında \(Hastalık Kontrol ve Önleme Merkezleri talimatı\)](#) (yalnızca İngilizce) bulunmaktadır. Bu talimat, uçaklar, gemiler, feribotlar, trenler, metrolar, otobüsler, taksiler ve ortak otomobil kullanımı dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere tüm toplu taşıma araçlarında ve ulaşım merkezlerinde maske takmasını şart koşmaktadır. Toplu taşıma işletmecileri, tüm yolcuların araca binerken, araçtan inerken ve seyahat süresince maske takmalarını zorunlu tutmalıdır. Daha fazla bilgi, [CDC'nin Yasal Makamlara yönelik web sayfasında](#) (yalnızca İngilizce) bulunabilir.

CDC, kamu veya özel K-12 okul sistemleri veya erken bakım ve eğitim/çocuk bakımı (ECE) programları tarafından işletilen otobüslerde veya minibüslerde insanların maske takmasını zorunlu tutmamaktadır. Okul sistemleri ve ECE programları, kendi takdirlerine bağlı olarak, insanların otobüs veya minibüslerde maske takmasını zorunlu tutmayı tercih edebilir. Lütfen otobüs ulaşımı hakkında daha fazla bilgi için [K-12 Okullarında, Çocuk Bakımı, Erken Öğrenme, Gençlik Gelişimi ve Gündüz Kampı Programlarında COVID-19 Bulaşını Azaltma Gereklilikleri ve Rehberine](#) (Türkçe) bakın.

Washington Eyaleti Valilik Bildirisi

Müşterileri ve çalışanları kapsayan işletmelere yönelik sorumluluklar ve beklentiler hakkında bilgiler, valinin [20-25.19 COVID-19 Washington Ready Bildirisi](#) (yalnızca İngilizce) ve [21-08 – Güvenli İşçiler Bildirisinde](#) (yalnızca İngilizce) listelenmiştir.

Washington Eyaleti Çalışma ve Sanayi ve Valilik Bildirisi

Yukarıda verilen Valilik bildirisine göre çoğu işyerinde maske zorunlu tutulmamasına rağmen, özel işletmeler isterlerse yine de maskeyi zorunlu tutabilirler. Lütfen [oda kurallarına](#) uyun. İlave olarak, [Valiliğin Güvenli İşçi Bildirisi](#)'ne göre (yalnızca İngilizce), kendi belirli sağlık riskleri bulunan veya ciddi COVID-19 riski taşıyan insanlarla beraber yaşayan bazı çalışanların yine de

maske takması gerekebilir veya maske takmayı tercih edebilirler; işçilerin kendilerini, ailelerini ve toplumlarını korumak için maske takma hakları vardır. 2021'de Yasama Meclisi, bir işçinin bir halk sağlığı acil durumu sırasında maske takma hakkını koruyan 5254 sayılı Senato Değişiklik Tasarısını kabul etti ve bu koruma artık [Revised Code of Washington \(RCW, Revize Edilmiş Washington Yasası\) 49.17.485'te](#) (yalnızca İngilizce) kanunlaşmıştır.

İşyerleri hakkında daha fazla bilgi için lütfen L&I'n [COVID-19'u Önleme Gereklilikleri ve Rehberi](#) (Yalnızca İngilizce) ve [Çalışanların Yüz Örtüleri ve Maske Gerekliliklerine İlişkin COVID-19 Genel Sorular](#) (Yalnızca İngilizce) kısmına bakın.

Yerel Halk Sağlığı Kuruluşları ve Görevlileri

Yerel sağlık görevlileri, hastalığın kendi yetki alanları içinde yayılmasını denetlemek ve önlemek için sağlık talimatlarını devreye sokma yetkisine sahiptir. Bu talimatlar, eyalet genelindeki talimatlardan daha katı olabilir, ancak daha az katı olamaz. [Yerel sağlık alanına](#) (yalnızca İngilizce) danışın ve o bölge için yürürlükte olan tüm sağlık emirlerine riayet edin.

Öneriler

Yukarıdaki bilgiler şu anda belirli ortamlarda maske kullanımı için kalan gereklilikleri açıklarken, aşağıdaki bilgiler ise dikkat edilmesi gereken genel halk sağlığı önerilerini özetlemektedir.

Sağlık Dışı Toplu Ortamlar için Maske Kullanma Önerileri

Aşağıdaki ortamlarda uygulanabilir olduğunda iç mekan maskesi kullanılması önerilmektedir. Lütfen aşağıdaki sektöre özel kılavuza bakın.

- [Evsiz hizmet sağlayıcı bölgeleri](#) (Yalnızca İngilizce)
- [Ticari deniz ortamı](#) (Yalnızca İngilizce) (örn. [ticari su ürünü gemileri](#) (Yalnızca İngilizce), kargo gemileri, yolcu gemileri)
- Depolar, fabrikalar ve gıda paketleme ve et işleme tesisleri gibi işin doğası gereği fiziksel mesafe koymanın mümkün olmadığı [kalabalık çalışma ortamı](#) (yalnızca İngilizce)
- Mahkum çalışma tesisleri, geçici konutlar, çocuk rehabilitasyonu veya tutukluluk tesisleri ve geçici işçi konutları dahil olmak üzere toplu yaşam tesislerinin (yatak odaları hariç) paylaşılan yaşam alanları
- Yetişkin cezaevlerinde, yetişkin hapisanelerinde, çocuk rehabilitasyon tesislerinde veya çocuk gözaltı tesislerinde hapsedilen kişilerin bulunduğu ortamların (örn. mahkeme salonları) iç mekanlarında.

Yukarıdaki ortamlarda yaşayan veya çalışan kişiler, bu ortamlarda değilken (örn. toplum içindeyken) genel halk ile aynı önerilere uymalıdır. Kamu sağlık makamları, salgınlar gibi belirli durumlarda maske kullanımını zorunlu tutabilir.

İnsanların toplandığı sağlıkla ilgili olmayan tesisler (işletmeler ve kuruluşlar gibi) kendi tesislerinde maske kullanımını zorunlu tutabilir. Bu tesisler, kendi ortamlarında maskenin zorunlu tutulup tutulmayacağına karar verirken aşağıdaki faktörlerin tümünü göz önünde bulundurmalıdır:

- Ortamdaki insanların korunmasızlığı

- COVID-19 aşıları [eksiksiz](#) olmayan kişiler COVID-19'a yakalanmaya ve ciddi hastalık geliştirmeye daha müsaittir.
- [Belirli tıbbi durumu](#) olan kişiler, ciddi COVID-19 hastalığı açısından daha yüksek risk altındadır
- Ortamdaki havalandırma kalitesi - HVAC sistemleri olan ve olmayan tesisler de dahil olmak üzere bilgi ve havalandırma seçenekleri için [COVID-19 Bulaşmasını Azaltmak İçin Havalandırma ve Hava Kalitesi \(wa.gov\)](#) (Yalnızca İngilizce) ve [Binalarda Havalandırma | CDC](#) kısmına bakın
- İnsanların ortamda fiziksel olarak mesafe koyma yeteneği
- Ortamdaki şüpheli veya teyit edilmiş COVID-19 salgını - sağlık hizmeti dışı bir toplu ortamda bir salgın olduğunda kapalı mekanlarda maske kullanımı şiddetle tavsiye edilmektedir
- Toplumdaki hastalık seviyeleri yüksek olduğunda, CDC ve DOH, aşılama durumuna bakılmaksızın tüm insanların kapalı mekanlarda maske takmasını önermektedir. Bkz. [CDC COVID-19 Topluluk Seviyeleri](#)

Bu tesisler, maske takmayı tercih etmeleri durumunda bu kişilerin cesaretini kırmamalıdır. Bireysel maske takma önerileri ve riske dayalı hususlar için aşağıya bakın.

Bireysel Maske Önerileri

Semptomları olan, testi pozitif çıkan veya COVID-19 olan biri ile temasta bulunan kişiler [COVID-19 testiniz pozitif çıkarsa ne yapmalısınız \(Yalnızca İngilizce\)](#), [COVID-19'lu biri ile potansiyel olarak temasta bulduysanız ne yapmalısınız \(Yalnızca İngilizce\)](#), ve [COVID-19 Semptom Karar Ağaçları kısmına uygun olarak maske takmalıdır](#). Bireyler buldukları ortam için gerekiyorsa maske takmalıdır. Bilgi gereklilikleri için [Mevcut Emirler ve Sağlık Talimatlarına](#) bakın.

Yukarıdaki koşullar geçerli olmasa bile, insanlar kişisel veya toplumsal risk seviyesine göre kişisel tercihleri temelinde maske takabilirler. Kişiler maske takıp takmamaya karar verirken aşağıdaki faktörleri göz önünde bulundurmalıdır:

- Bireysel aşı durumu ile ailenin, arkadaşların ve çevrelerindeki diğer kişilerin aşı durumu - COVID-19 aşıları [eksiksiz](#) olmayan kişiler COVID-19'a ve ciddi hastalık geliştirmeye daha müsaittir
- Ciddi COVID-19 hastalığı riskini artıran bireysel [tıbbi durumlar](#) ile aile, arkadaşlar ve çevrelerindeki diğer kişilerin tıbbi durumları
- İçinde bulunduğunuz ortamın özellikleri (örn. kalabalık, yetersiz havalandırılan)
- Toplumdaki hastalık seviyeleri yüksek olduğunda, CDC ve DOH, aşılama durumuna bakılmaksızın tüm insanların kapalı mekanlarda maske takmasını önermektedir. Bkz. [CDC COVID-19 Topluluk Seviyeleri](#)

Daha Fazla COVID-19 Bilgileri ve Kaynaklar

[Washington'daki mevcut COVID-19 durumu](#) hakkında son gelişmelerden haberdar olun, [Vali Inslee'nin bildirimleri](#) (sadece İngilizce), [semptomlar](#) (sadece İngilizce), [nasıl yayılır](#) (sadece

[İngilizce](#)) ve [insanlar nasıl ve ne zaman test edilmelidir \(sadece İngilizce\)](#). Daha fazla bilgi için [Sıkça Sorulan Sorular](#) (sadece İngilizce) bölümümüzü ziyaret edin.

Bir kişinin ırkı/etnisitesi veya uyruğu, COVID-19 aşısıyla ilgili daha yüksek bir risk için tek başına yeterli bir sebep değildir. Ancak veriler, beyaz ırktan olmayan toplulukların COVID-19'dan orantısız bir şekilde etkilendiğini ortaya koyuyor. Bu, bazı gruplara, kendilerini ve topluluklarını korumak için daha az fırsat bırakan, ırkçılığın ve özellikle de sistematik ırkçılığın etkilerinin sonucu olarak ortaya çıkmaktadır. [Damgalama hastalıkla savaşmaya yardımcı olmaz \(sadece İngilizce\)](#). Söylentilerin ve yanlış bilgilerin yayılmasını önlemek için insanlarla doğru bilgiler paylaşın.

- [WA State Department of Health 2019 Yeni Koronavirüs Salgını \(COVID-19\)](#)
- [WA Eyaleti Koronavirüs Müdahalesi \(COVID-19\)](#)
- [Yerel veya Bölge Sağlık Departmanınızı Bulun \(sadece İngilizce\)](#)
- [CDC Coronavirus \(COVID-19\) \(yalnızca İngilizce\)](#)
- [Erişilebilir, Sağır Dostu Bir Yüz Maskesi \(HSDC\) Nasıl Yapılır? \(Yalnızca İngilizce\)](#)

Daha fazla sorunuz mu var? COVID-19 Bilgi hattımızı arayın: **1-800-525-0127**

Pazartesi günleri 06.00 - 22.00 arası, Salı – Pazar ve [resmi tatillerde \(sadece İngilizce\)](#), 06.00 - 18.00 arası. Tercümanlık hizmetleri için # **tuşuna basın** cevap verildiğinde ve **dilinizi söyleyin**. Kendi sağlığınız, COVID-19 testleri veya test sonuçlarınız hakkındaki sorularınız için lütfen bir sağlık kuruluşu ile iletişime geçin.

Bu belgeyi başka bir biçimde talep etmek için 1-800-525-0127 numaralı telefonu arayın. Sağır veya işitme güçlüğü çeken müşteriler 711'i arayabilir ([Washington Relay](#)) ya da civil.rights@doh.wa.gov e-posta adresine yazabilir.

Ek A: Sözlük

Sağlık Hizmeti Ortamı

[Secretary of Health's Mask Order \(Sağlık Bakanlığının Maske Talimatına\)](#) göre (Yalnızca İngilizce), Sağlık hizmeti ortamları ve uzun süreli bakım ortamları, bazı istisnalar dışında, öncelikli olarak insanlara yüz yüze sağlık hizmeti sağlamak için kullanılan herhangi bir kamu veya özel ortamdır. Hastane gibi öncelikli olarak sağlık hizmetlerinin verilmesi için kullanılan bir tesiste bulunuluyorsa, tesisin tamamı bir sağlık hizmeti ortamı veya uzun süreli bakım ortamıdır ve yüz örtüsü talimatındaki istisna ve muafiyetler saklı kalmak kaydıyla tesis genelinde yüz kaplamaları giyilmelidir. Bir market veya okul hemşiresinin ofisi içindeki eczane gibi birincil olarak başka bir amaç için kullanılan bir tesiste bulunuluyorsa, sağlık hizmeti ortamı veya uzun süreli bakım ortamı, yalnızca öncelikli olarak sağlık hizmetinin verilmesi için kullanılan alanları içerir, ancak tesisin diğer alanlarını içermez. Yüz örtüsü talimatındaki istisna ve muafiyetler saklı kalmak kaydıyla, öncelikli olarak sağlık hizmetlerinin sağlanması için kullanılan alanlarda yüz örtüleri giyilmelidir. Aşağıda hariç tutulmadığı müddetçe, sağlık hizmeti sağlayıcıları, [Sağlık Hizmetleri Uzmanı Yeterlilik Belgesi Gereklilikleri](#) (Yalnızca İngilizce) listesinde yer alan yeterlilik belgelerine sahip bireyleri ve ayrıca bir yeterlilik belgesine sahip olmadan sağlık hizmetleri sağlamasına yasal olarak izin verilen bireyleri içerir. **Sağlık hizmeti ortamlarında sağlık hizmeti uzmanlarının yanı sıra tüm çalışanların ve ziyaretçilerin kapalı mekanlarda maske takmaları zorunludur.**

Aşağıda, sağlık hizmeti ortamları ile uzun süreli bakım ortamlarının münhasır olmayan bir listesi yer almaktadır:

- Hastaneler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere akut bakım tesisleri;
- Uzun süreli akut bakım tesisleri;
- Yatılı hasta rehabilitasyon tesisleri;
- Değerlendirme ve tedavi tesisleri, evde tedavi tesisleri, güvenli detoks tesisleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere yatılı hasta davranışsal sağlık tesisleri;
- Bakım evleri, yardımcı yaşam tesisleri, yetişkin aile evleri, sertifikalı topluluk konut hizmetlerinin ve desteklerinin sağlandığı ortamlar ve gelişmiş hizmet tesisleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere uzun süreli konut bakım tesisleri;
- Sağlık hizmetlerinin sunulduğu mobil klinikler veya diğer araçlar;
- Diyaliz merkezleri, doktor muayenehaneleri ve davranışsal sağlık tesisleri (psikiyatristler, ruh sağlığı danışmanları ve madde kullanım bozukluğu uzmanlarının muayenehaneleri dahil) dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere ayakta tedavi tesisleri;
- Diş ve diş uzmanlığı tesisleri;
- Optometri ve oftalmoloji tesisleri;
- Eczaneler (perakende alanları hariç);
- Masaj terapi ofisleri (bu, spalar ve sağlıklı yaşam/fitness merkezleri gibi masajın sağlık dışı ortamlarda yapıldığı belirlenmiş alanları içerir);
- Kayropratik ofisler;
- Ebelik uygulamaları ve bağımsız doğum merkezleri;
- Tecrit ve/veya karantina tesisleri;

- Ayakta cerrahi tesisleri;
- Acil bakım merkezleri;
- Darülaceze bakım merkezleri; ve
- Evde sağlık hizmeti, evde bakım, kişisel bakım veya darülaceze bakım hizmetlerinin ücretli sağlayıcılar tarafından verildiği ortamlar.

Sağlık hizmeti ortamları ve uzun süreli bakım ortamları şunları içermez:

- Belirlenmiş ilk yardım alanları (sağlık hizmeti ortamları olan) gibi öncelikli olarak sağlık bakım hizmetlerinin sağlanması için kullanılan alanlar dışındaki, spor ve seyirci etkinliklerinin veya diğer toplanmaların düzenlendiği ortamlar (sertifikalı atletik antrenörlerin oyunculara bakım sağladığı durumlar dahil);
- Öncelikli olarak sağlık hizmetleri sunmayan Department of Children, Youth & Families (DCYF, Çocuk, Gençlik ve Aileler Dairesi) lisanslı koruyucu evler;
- İnsanlara sağlık hizmetinin verilmediği araştırma tesisleri;
- Veteriner sağlık hizmeti ortamları;
- Hayvan kontrol kurumları;
- Kâr amacı gütmeyen insan toplulukları; ve
- Tıbbi esrar danışmanlarının hizmet verdiği yerler de dahil olmak üzere perakende esrar satış mağazaları.

Sağlık kuruluşunun açık havada maske takılmasını zorunlu tutuyorsa, bunların iş kurallarına uymanız gerekir. Daha fazla bilgi için yukarıdaki "[oda kuralları](#)" bilgilerine bakın. [Kaynak kontrol kılavuzu](#) (Yalnızca İngilizce) ve belirli sağlık hizmeti tesisleri için ziyaret kılavuzu dahil ayrıntılı rehberlik için lütfen [Sağlık Hizmeti Ortamlarında COVID-19 Enfeksiyonu Önleme](#) (yalnızca İngilizce) sayfasını ziyaret edin

Oda Kuralları

İşletme, kuruluş, tesis ve müesseseler, işyerlerinde veya tesislerinde maske takma konusunda kendi kurallarını belirleme hakkına sahiptir. İşletmelerin [L&I direktiflerindeki](#) (Yalnızca İngilizce) tüm gereklilikleri yerine getirmeleri gerekmektedir ve [Sağlık Bakanlığı'nın Maske Talimatından](#) (Yalnızca İngilizce) daha koruyucu olması için ortamlarda (örn. açık mekanlar) maskeyi zorunlu tutabilirler.

Yerel halk sağlığı görevlileri de toplumdaki bulaşmayı sınırlamak için daha fazla koruyucu maske talimatı verebilir. Bu kurallar, [Sağlık Bakanlığının Maske Talimatından](#) (yalnızca İngilizce) daha koruyucu olabilir, ancak daha az koruyucu olamaz.

İlave olarak, bazı bireylerin maske takmaya devam etmesi gerekebilir veya bunu tercih edebilirler. Eyalet ya da yerel maske takma emirleri yürürlükte olmadığına bile halka açık yerlerde maske takmayı tercih etme hakkına sahiptirler. Lütfen kendilerini, ailelerini ve topluluklarını korumak üzere maske takma tercihlerine saygı gösterin. Maske takmayı tercih ederseniz, kimlik tespiti amaçlı durumlar gibi durumlarda maskeyi kısa süre çıkarmanızın istenebileceğini unutmayın.